

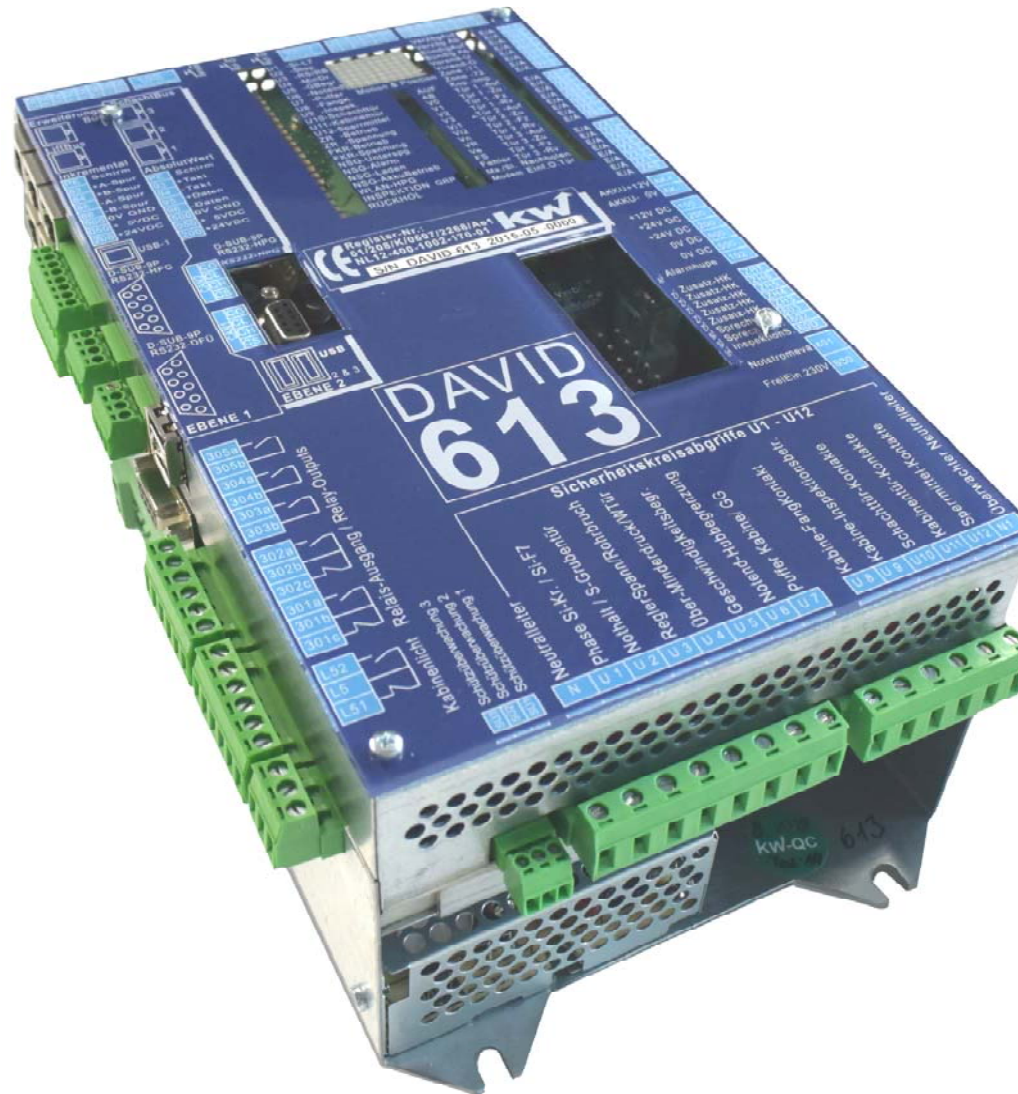


KW AUFZUGSTECHNIK GmbH

Zimmersmühlenweg 69

D-61440 Oberursel - GERMANY

TEL. ++49 (0) 6171-9895-0 FAX ++49 (0) 6171-9895-19



EN81-20/50
Konform

CANopen®
LIFT

Aufzugssteuerung der Baureihe DAVID-613

Hoch flexible Aufzugssteuerung für Seil- und Hydraulikaufzugsanlagen bis zu 64 Haltestellen. Wählbar sind Ein- und Zwei-Knopf-Sammelsteuerungen, 1100 freibelegbare Ein- und Ausgangsfunktionen, sowie ein Gruppenkonzept von bis zu 8 Aufzugsanlagen. Mit WLAN-Transceiver und CANOpen Schnittstellen.

Vollgekapselte Zentralrecheneinheit mit integriertem 24V DC 3,5A Netzteil, und Hilfsstromquelle 24V DC 1,2A. Bussystem zur Kabine, zum Schacht und zur Regelung.

Elevator Controller Type Class DAVID-613

High flexible elevator controller for rope and hydraulic systems up to 64 stops. Electable are one-and two-button collecting controllers, guides and broadcasting controls. All inputs and outputs are free programmable with more than 1100 input and output functions. The RJ-45 connector on the housing serves to connect extension groups, or the shaftbussystem. There is a group concept with up to 8 lifts. With WLAN-Transceiver and CANOpen Interfaces. Full casing central processing unit in an aluminum housing with integrated 24V DC 3.5 A power supply, and auxiliary power source 24V DC 1.2 A.

Beim **Steuerungssystem DAVID-613** handelt es sich um ein dezentrales Steuerungssystem.

Die Informationen werden seriell von der Zentraleinheit zur **Fahrkorbbrecheneinheit FKR** übertragen.

In der Abbildung links ist der komplette Inspektionskasten mit **FKR** (Mitte rechts), Klemmleiste X11, Steckdosen, Netzteil und Alarmhorn.

Der **FKR** koordiniert die Schachtkopierung, Lastmessung, Kabinengong, und 3-fache Türansteuerung.

Es können bis zu drei Innentableaus, sowie Matrix-, LCD- und TFT-Anzeigen angeschlossen werden.

Alle Anschlüsse für Systemkomponenten in, bzw. auf der Kabine sind vorkonfektioniert.



The **lift controller system DAVID-613** is a decentralized control system.

The information is transferred serially from the central unit to the car controller unit FKR.

In the figure on the right is the complete inspection box with FKR (center right), clamping strip X11, AC sockets, power supply and alert horn.

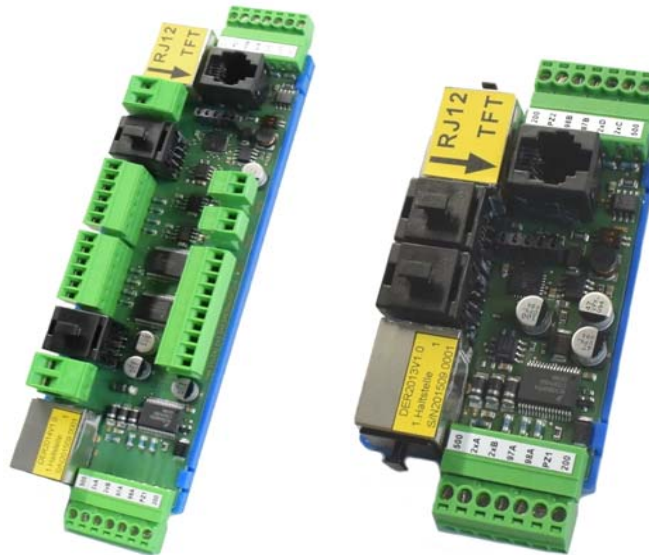
The **FKR** coordinates the shaft copying, load measurement, cabin gong, and triple door control. Up to three car panels, as well as matrix, LCD and TFT displays can be connected.

All connections for system components in and / or on the cabin are prefabricated for Plug & Play.

Die Bedien- und Anzeigengeräte in den Etagen werden über die Schachtbusse und deren Etagenrechner angesteuert.

Die Etagenrechner **ER-2013 / ER-2014** bieten in der minimalen Ausführung 8 Ein- und Ausgänge, wovon 6 Ein- und Ausgänge freielegbar sind, zwei Piezosummer-Ausgänge für die Rufquittierung vorhanden.

Es bestehen weitere Anschlussmöglichkeit in Bezug auf Bus-Matrixanzeigen, LCD-Displays und hochwertige TFT Grafikdisplays.



The operating and display devices and panels in the floors are controlled via the shaft bus and their floor remote-stations.

In the minimal version, the floor-remote-stations **ER-2013 / ER-2014** offer 8 inputs and outputs, of which 6 inputs and outputs can be uncovered, two piezo-buzzer-outputs for the call acknowledgment.

There are further connections with regard to bus matrix displays, LCD displays and high-quality TFT graphics displays.